

ACC/14209/PS

10000/143/968

PRIS
APR

10000/143/968

PRISON FOOD & RATIONS, STAFF
APR. 1944 - JULY 1945

1542

ALL/14229/PS

8

PRISON FOOD & RATIONS - STAFF

~~SECRET~~

10000 / 143 / 968

1543
PRISON FOOD & RATIONS - STAFF

PRISON

10000 / 4 43 / 968

THIS FOLDER

CONTAINS PAPERS

FROM APR - 1944

TO JULY - 1945

CATALOGUE.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Page 2

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
A.P.O. 394
Food Sub-Commission

AJP/au

Tel 1476

14209

24 July 1945

Ref : 43-13/77/FOOD

SUBJECT : Rations for Prison Guards

TO : Regional Commissioner Piemonte Region
(Attn: Regional Food Officer)

1. We have received a copy of letter addressed to Regional Food Officer Torino, from Carceri Giudiziarie di Asti dated 19 July, requesting additional pasta and rice.

2. Please point out to the Directors that the Public Security Scale to which the Guards are entitled included 125 grams of Bread and 85 grams of pasta in addition to the Rice or Flour 28 grams, which they claim is insufficient.

3. Further the scale is equal to the Italian military rations.

4. The request can not be granted, but steps should be taken to see that the full ration scale as laid down, is met.

By command of Rear Admiral STONE :

W.J. LEE
W.J. LEE
Colonel
Director, Food Sub-Commission

Copy to : Public Safety S/C

TO	
DIRECTOR	1201 27/7
DEPUTY DIRECTOR	1202 27/7
EXECUTIVE	6260
CHIEF	
SEC. & REG.	
PRISON	1203 26/7
ADM. OFFICES	
SECURITY	
OTHER	

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

39A

Tel: 478709

12 June 1945

AC/14209/PS

SUBJECT : Regulations - Rations.

TO : Regional Commissioner LOMBARDIA Region
" " VENEZIA "
For RPSO Attn: Prisons Officer.

38B

Attached herewith is a verbatim copy of Italian laws governing rations for prison guards which are now in effect, as promised by prison officer, this Headquarters.

John W. Chapman

JOHN W. CHAPMAN
Colonel, J.A.G.D.
Director, Public Safety
Sub-Commission.

RMF/ae

1 Encl.

626

Translation. ^{11/6}

MINISTRY OF GRACE & JUSTICE

29th May 1945.

N. 17058-24

Subject : Circulars concerning the economical and food treatment of the prison guards.

To : A.C. P.S. S/C.

For your information we enclose copies of 3 circulars sent out by this Gen. Directorate, dated 9th March, 15th May and 18th May 1945, concerning the economical and food concessions granted in favour of the custody personnel attached to the prison institutions situated in the territory within the Italian Government jurisdiction.

rv.

☒	DIRECTOR	<i>Volpe</i>	<i>1/6</i>
☒	DEPUTY DIRECTOR	<i>Volpe</i>	<i>1/6</i>
	EXEC. OFFICER		
	POlice		
	FIN. & REG.		
☒	PERSONS	<i>Volpe</i>	<i>2-6</i>
	ADJ. OFFICER		
	SECURITY		
	CHIEF CLERK		

For the Minister
Volpe

8260

Translation 117

MINISTRY OF GRACE & JUSTICE

9th March 1945.

N. 83794.2 - 1

Subject : Variations of the agents' ration scale.

To : Directorates of the prison institutions of the Kingdom.

CIRCULAR N. 3025/1630

In view of the recent telegraphical instructions, sent out by the High Commissioner's Office for Food, concerning some variations to be made to the ration scale, actually enjoyed by the prison guards, it is communicated that the daily ration of 28 grams of rice may be replaced by as many grams of flour. Also the daily rations of 28 grams of cheese and 85 grms of dried fish should be supplied only in substitution of the ration of 100 grams of meat or meat and vegetable stew.

Therefore the ration scale for each prison guard, effective from 1st November 1944, is at the present time fixed as follows:

Foodstuff supplied by the Allies.

Bread	gr. 425	
Pasta	" 85	
Rice flour	" 28	(replaceable with wheat flour)
Dried vegetables	" 85	
Pork or	"	
meat and vegetables	" 100 or: cheese	gr. 28 and
	dried fish	" 85
Dried soup powder	" 28	
Sugar	" 28	
Oil	" 28	

Additional foodstuff

Tomato paste	gr. 14
Coffee	" 14
Pepper	" 1/14
Fresh fruit	" 113
" vegetables	" 226
Nuts	" 14
Salt	" 14
Wine	lt. 1/2

The provincial Offices for Food, which have been informed in due time by the High Commissioner for Food, are requested to observe the a/m scale, the omitted or partial application of which, must be immediately reported by the Directorate to the Prefects of the Provinces.

For the Minister
Auriemma

rv.

Translation 8

MINISTRY OF GRACE & JUSTICE

N. 16623/24

15th May 1945.

Subject : Allowances for food rations to the whole prison guard personnel of the prison institutions.

To : Directorates of the prison institutions of the Kingdom.

CIRCULAR N. 1657

In view of the regulations laid down with Regent General's Legislative Decree n. 116, dated 13th March 1945 in favour of the dependants of the State Administrations and local Bodies, the prison guard personnel, including agents, guards of the mandamental prison and female guards, will receive with effect from the 16th February 1945, by right of food rations, the allowance of L. 66,66 daily, reduced ~~of~~ by 10% for the personnel residing in Communes with a population inferior to 200.000 inhabitants, and by 20% for those living in Communes with less than 50.000 inhabitants.

The a/m allowance, by virtue of art. 5 (last para) of the mentioned Legislative Decree and in view of the criteria laid down in the Treasury's circular n. 112190, dated 28th April 1945, is not due to those groups who "receive, total^y or partially, food rations in kind or money, free of charge."

This exclusion, however, does not concern the category of prison guards, female prison guards and guards of the mandamental prison, (recently also the last two groups have been allowed to enjoy the same benefits as the first one), inasmuch as since 1st November 1944, ~~these~~ agents ^{have} received rations only against payment, requested by the single prison Administrations.

Therefore, at present, the agents, who never received eventhough in part, free rations, cannot be considered members of the category, contemplated in the a/m regulations, inasmuch as only the organised military Corps have and continue to enjoy the totally or partly free distribution of the special rations.

In view of the above, it is ordered that, each single prison Administration has to continue, as for the past months, to draw from the Se. pr. al. the rationed food of the special scale, in order to distribute it to each person concerned, who has to pay it at the moment of delivery; otherwise the amount may be deducted every month from the allowance under discussion.

The attention of the Directorates is called to the fact, that in the a/m regulations it is even fixed that the allowance under discussion has to be kept for the personnel on ordinary leave, or away for expected confinement, or disease, or injuries suffered due to service or war reasons. But this allowance has not to be paid to the personnel on extraordinary leave, in expectation for health or family reasons, suspended from salary, at disposal or who is in any position whatsoever, which according to the law, cannot be considered as ~~active~~ active service, or for which the payment of the retribution is not contemplated.

An acknowledgement would be appreciated.

For the Minister
Auriemma

rv.

6260

C O P I A

MINISTERO DI GRAZIA E GIUSTIZIA

Direzione Generale per gli Istituti
di prevenzione e di pena

Ufficio 2°

N. 83794.2 - 1

Roma, 9 marzo 1945

Alle Direzioni
degli Istituti di prevenzione e di pena
del

R E G N O

O G G E T T O : Variazioni della tabella vittuaria degli agenti.

C I R C O L A R E n° 3025/1630

In conformità a recentissime disposizioni telegrafiche, diramate dall'Alto Commissariato dell'Alimentazione, concernenti alcune variazioni da apportare alla tabella vittuaria, attualmente goduta dagli agenti di custodia, si comunica che la razione giornaliera di 28 grammi di riso, deve intendersi sostituibile con altrettanta farina di grano. Del pari, le razioni giornaliere di 28 gr. di formaggio e di 85 gr. di pesce conservato, dovranno essere fornite solo in sostituzione della razione di grammi 100 di carne semplice o di carne e verdura (Meat and Vegetable Stew).

La tabella vittuaria spettante ad ogni singolo agente di custodia, entrata in vigore dal 1° novembre 1944, è pertanto, da intendersi stabilita attualmente nel modo seguente:

Generi forniti dagli allenti.

Pane	gr.	425
Paeta	"	85
Farina di riso	"	28
Legumi secchi	"	85
Carne di porco oppure carne e vegetali	"	100 oppure: formaggio gr. 28 e pesce conservato " 85
Farina di Legumi	"	28
Zucchero	"	28
Olio	"	28

Generi complementari

Conserva di pomodoro	gr.	14
Caffè	"	14

526

R E C N O

O G G E T T O : Variazioni della tabella vittuaria degli agenti.

Q U I R C O L A R E n° 3025/1630

In conformità e recentissime disposizioni telegrafiche, diramate dall'Alto Commissariato dell'Alimentazione, concernenti alcune variazioni da apportare alla tabella vittuaria, attualmente goduta dagli agenti di custodia, si comunica che la razione giornaliera di 28 grammi di riso, deve intendersi sostituibile con altrettanta farina di grano. Del pari, le razioni giornaliere di 28 gr. di formaggio e di 85 gr. di pesce conservato, dovranno essere fornite solo in sostituzione della razione di grammi 100 di carne semplice o di carne e verdura (Meat and Vegetable Stew).

La tabella vittuaria spettante ad ogni singolo agente di custodia, entrata in vigore dal 1° novembre 1944, è pertanto, da intendersi stabilita attualmente nel modo seguente:

Generi forniti dagli alleati.

Pane	gr.	425	
Pasta	"	85	
Farina di riso	"	28	(sostituibile con farina di grano
Legumi secchi	"	85	
Carne di porco oppure carne e vegetali	"	100	oppure: formaggio gr. 28 e pesce conservato " 85
Farina di Legumi	"	28	
Zucchero	"	28	
Olio	"	28	

Generi complementari

Conserva di pomodoro	gr.	14	
Caffè	"	14	
Pepe	"	1/14	
Frutta fresca	"	113	
Legumi freschi	"	226	
Noci	"	14	
Sale	"	14	
Vino	lt.	1/2	

Gli uffici provinciali dell'Alimentazione, a suo tempo informati

Seguito della circolare n° 3025/1630

dall'Alto Commissariato dell'Alimentazione, sono tenuti all'osservanza della tabella suddetta la cui eventuale mancata o parziale applicazione, dovrà esser tempestivamente segnalata da parte di codesta Direzione ai Prefetti delle Province.

Pel M I N I S T R O

(P.to ill.le)

COPIA

MINISTERO DI GRAZIA E JUSTIZIA

Direzione Generale per gli Istituti
di prevenzione e di pena

Ufficio V°
N. 16523/24

Roma, 15 Maggio 1945

Alle Direzioni
degli Istituti di prevenzione e di pena
del

R E G N O

O G G E T T O : Assegno a titolo di razione viveri a tutto il personale
di custodia degli istituti penitenziari.

C I R C O L A R E n. 1657

In conformità a quanto disposto, a favore dei dipendenti delle amministrazioni statali e degli enti locali con il Decreto Legislativo Luogotenenziale 13 marzo 1945, n. 116, al personale di custodia, ivi compresi oltre agli agenti, i custodi delle carceri mandamentali e le guardiane, è attribuito a decorrere dal 16 febbraio 1945, a titolo di razione viveri, l'assegno di L. 56,66 lorde giornaliere, ridotto del 10%, per il personale residente in Comuni con popolazione inferiore ai 200.000 abitanti, e del 20% relativamente a quei Comuni aventi meno di 50.000 abitanti, e del 20% relativamente a quei Comuni aventi meno di 50.000 abitanti.

Detto assegno, in base all'art. 5 (penultimo comma) del Decreto Legislativo accennato, e ai criteri di applicazione, contenuti nella Circolare 28 aprile 1945, n. 112190 del Ministero del Tesoro, non compete a quelle collettività che "comunque fruiscono di razioni viveri in natura o in contanti, a titolo gratuito, totale o parziale".

Questa esclusione non riguarda, però, la categoria degli agenti di custodia, delle guardiane e dei custodi delle carceri mandamentali, (recentemente ammesse anche queste ultime due collettività al medesimo beneficio alimentare dei primi), avendo gli agenti, sin dal 1° novembre 1944, ricevuto i viveri di tabella solamente dietro pagamento richiesto dalle singole amministrazioni carcerarie.

Quindi, allo stato attuale, gli agenti, che non ebbero mai attribuito il diritto alla gratuità, sia pure parziale, del vitto, oggi non possono nemmeno ritenersi titolari della facoltà di opzione, prevista nelle accennate disposizioni, in quanto essa concerne unicamente quei Corpi organizzati militarmente che hanno e continuano a beneficiare della gratuità totale o parziale.

C O G E T T O : Assegno a titolo di razione viveri a tutto il personale di custodia degli istituti penitenziari.

C I R C O L A R E n. 157

In conformità a quanto disposto, a favore dei dipendenti delle amministrazioni statali e degli enti locali con il Decreto Legislativo Luogotenenziale 13 marzo 1945, n. 116, al personale di custodia, ivi compresi oltre agli agenti, i custodi delle carceri mandamentali e le guardiane, è attribuito a decorrere dal 16 febbraio 1945, a titolo di razione viveri, l'assegno di L. 66,66 lorde giornaliere, ridotto del 10%, per il personale residente in Comuni con popolazione inferiore ai 200.000 abitanti, e del 20% relativamente a quei Comuni aventi meno di 50.000 abitanti, e del 20% relativamente a quei Comuni aventi meno di 50.000 abitanti.

Detto assegno, in base all'art. 5 (penultimo comma) del Decreto Legislativo accennato, e ai criteri di applicazione, contenuti nella Circolare 28 aprile 1945, n. 112190 del Ministero del Tesoro, non compete a quelle collettività che "comunque fruiscono di razioni viveri in natura o in contanti, a titolo gratuito, totale o parziale".

Questa esclusione non riguarda, però, la categoria degli agenti di custodia, delle guardiane e dei custodi delle carceri mandamentali, (recentemente ammesse anche queste ultime due collettività al medesimo beneficio alimentare dei primi), avendo gli agenti, sin dal 1° novembre 1944, ricevuto i viveri di tabella solamente dietro pagamento richiesto dalle singole amministrazioni carcerarie.

Quindi, allo stato attuale, gli agenti, che non ebbero mai attribuito il diritto alla gratuità, sia pure parziale, del vitto, oggi non possono nemmeno ritenersi titolari della facoltà di opzione, prevista nelle accennate disposizioni, in quanto essa concerne unicamente quei Corpi organizzati militarmente che hanno e continuano a beneficiare della gratuità totale o parziale delle speciali razioni.

Espresso quanto sopra, si dispone che, ogni singola amministrazione carceraria, dovrà continuare, come per i mesi passati, a prelevare presso le Se. pr. al. i generi razionati della speciale tabella, per distribuirli a ciascun interessato che è tenuto a pagarli all'atto della consegna, o mediante ritenute mensili, operabili sugli emolumenti coperti dall'assegno di cui trattasi.

Seguito della circolare n° 1657

Si richiama, infine, l'attenzione delle direzioni che nelle norme su citate è, pure, stabilito che l'assegno predetto va conservato al personale collocato in congedo ordinario, eppure assente per puerperio o malattia o per ferite e lesioni dipendenti da cause di servizio e di offese belliche. L'assegno stesso, invece, non va corrisposto al personale in congedo straordinario, in aspettativa per motivi di salute o di famiglia, sospeso dallo stipendio, in disponibilità o che trovasi comunque in una posizione la quale, a norma della legge, non possa considerarsi di servizio attivo, o per la quale non sia prevista la corresponsione della retribuzione.

Si assicurì la conoscenza della presente da parte di tutti gli interessati.

pel MINISTRO

(F.to)

famiglie sospeso dallo stipendio, in disponibilità o che trovassero equan-
que in una pensione la quale, a norma della legge, non possa considerarsi
si di servizio attivo, o per la quale non sia prevista la corrispondenza
della retribuzione.

Si assicuri la conoscenza della presente da parte di tutti gli in-
teressati.

pel M I N I S T R O

(F.to)

628

COPIA

MINISTERO DI GRAZIA E GIUSTIZIA

Direzione Generale per gli Istituti
di prevenzione e di penaUfficio V°
N. 16287.24

Roma, 18 maggio 1945

Alle Direzioni

degli Istituti di prevenzione e di pena
a delle carceri mandamentali del

R E C N O

O G G E T T O : Estensione della speciale tabella razioni agenti
ai custodi delle carceri mandamentali e alle guardiane delle carceri femminili.C I R C O L A R E n. 1659

L'Alto Commissariato dell'Alimentazione, aderendo alle reiterate richieste di questo Ministero, ha disposto con recentissima circolare telegrafica, diramata a tutti gli organi provinciali dell'alimentazione, che ai custodi delle carceri mandamentali e alle guardiane venga, d'ora in poi, attribuito il medesimo trattamento alimentare di cui usufruiscono gli agenti di custodia.

Conseguentemente, alle due accennate categorie di personale si intende esteso quanto già stabilito dalle circolari 9 marzo 1945, n. 3025/1630, 10 marzo 1945, n. 3027/1632 e 20 marzo 1945, n. 3034/1635 delle quali si trasmette copia per la loro applicazione da parte delle direzioni delle carceri mandamentali e delle carceri femminili.

In corrispondenza a quanto è stato stabilito per gli agenti di custodia con altra distinta circolare, anche le due categorie indicate in oggetto riceveranno le speciali razioni, merco pagamento commisurato all'entità dei generi che la Sepral assegneranno compatibilmente alle proprie disponibilità.

Senonchè allo scopo di porre le anzidette Sepral in condizione di garantire l'approvvigionamento di tutti i viveri previsti dalla tabella e di superare qualsivoglia difficoltà inerente ai trasporti o alle distribuzioni, è necessario che le Direzioni competenti si adoperino, d'intesa con le autorità locali, per la regolare e periodica esecuzione dei provvedimenti adottati. Si evitino, pertanto, inutili formulazioni di quesiti e richieste in merito alle difficoltà di ordine locale, che potranno frapporsi alla esecuzione di quanto su stabilito, trattandosi di problemi che debbono essere esclusivamente risolti con il buon senso e la capacità di iniziativa dei dirigenti carcerari.

A chiarimento dell'ordinamento economico finanziario, si ritiene opportuno precisare che il particolare trattamento alimentare è una

REGIO

O G G E T T O : Estensione della speciale tabella razioni agenti ai custodi delle carceri mandamentali e alle guardiane delle carceri femminili.

C I R C O L A R E n° 1659

L'Alto Commissariato dell'Alimentazione, aderendo alle reiterate richieste di questo Ministero, ha disposto con recentissima circolare telegrafica, diramata a tutti gli organi provinciali dell'alimentazione, che ai custodi delle carceri mandamentali e alle guardiane venga, d'ora in poi, attribuito il medesimo trattamento alimentare di cui usufruiscono gli agenti di custodia.

Conseguentemente, alle due accennate categorie di personale si intende esteso quanto già stabilito dalle circolari 9 marzo 1945, n. 3025/1630, 10 marzo 1945, n. 3027/1632 e 20 marzo 1945, n. 3034/1635 delle quali si trasmette copia per la loro applicazione da parte delle direzioni delle carceri mandamentali e delle carceri femminili.

In corrispondenza a quanto è stato stabilito per gli agenti di custodia con altra distinta circolare, anche le due categorie indicate in oggetto riceveranno le speciali razioni, merco pagamento commisurato all'entità dei generi che la Sepral assegneranno compatibilmente alle proprie disponibilità.

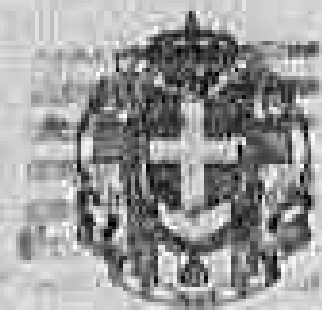
Senonchè allo scopo di porre le anzidette Sepral in condizione di garantire l'approvvigionamento di tutti i viveri previsti dalla tabella e di superare qualsivoglia difficoltà inerente ai trasporti o alle distribuzioni, è necessario che le Direzioni competenti si adoperino, d'intesa con le autorità locali, per la regolare e periodica esecuzione dei provvedimenti adottati. Si evitino, pertanto, inutili formulazioni di quesiti e richieste in merito alle difficoltà di ordine locale, che potranno fraporsi alla esecuzione di quanto su stabilito, trattandosi di problemi che debbono essere esclusivamente risolti con il buon senso e la capacità di iniziativa dei dirigenti carcerari.

A chiarimento dell'ordinamento economico finanziario, si ritiene opportuno precisare che il particolare trattamento alimentare è una concessione concordata con gli Uffici alimentari e che perciò ciascun avente diritto deve contemporaneamente percepire, a decorrere dal 16 febbraio 1945, l'assegno di Lire 66,66 lorde giornaliere, stabilito, a favore di tutti i dipendenti delle amministrazioni dello Stato e degli enti locali, con il Decreto Legislativo Luogotenenziale 13 marzo 1945, n. 116, con le limitazioni fissate dall'art. 6 del D.L.L. stesso.

Si porti a conoscenza di tutti gli interessati il contenuto della presente e se ne assicurì l'adempimento.

pel MINISTRO

(P.to)



Ministero
di Giustizia

Ufficio
Prot. N. 17095-24

Oggetto: Circolari concernenti il trattamento economico-alimentare del personale di custodia.

nb
Roma, 20 maggio 1944
Frattale
A la Commissione Alee-
ta - Sottocommissione di
P.S. ROMA

Risposta del
Dir. N°

Per opportuna conoscenza, si rimettono in copia le unite tre circolari, diramate da questa Direzione Generale, rispettivamente in data 9 marzo, 15 maggio e 18 maggio c.a., relative alle concessioni economiche ed alimentari disposte a favore di tutto il personale di custodia degli istituti penitenziari, situati nel territorio amministrato dal Governo Italiano.

Per il MINISTRO

625.

MINISTERO DI GRAZIA E GIUSTIZIA

Direzione Generale per gli Istituti
di prevenzione e di pena

Ufficio 2°

N. 83794.2 - 1

Roma, 9 marzo 1945

Alle Direzioni
degli Istituti di prevenzione e di pena
del

R E G I O

O G G E T T O : Variazioni della tabella vittuaria degli agenti.

C I R C O L A R E n. 3025/1945

In conformità a recentissime disposizioni telegrafiche, diramate dall'Alto Commissariato dell'Alimentazione, concernenti alcune variazioni da apportare alla tabella vittuaria, attualmente goduta dagli agenti di custodia, si comunica che la razione giornaliera di 28 grammi di riso, deve intendersi sostituibile con altrettanta farina di grano. Nel passato, le razioni giornaliere di 28 gr. di formaggio e di 85 gr. di pesce conservato, dovranno essere fornite solo in sostituzione della razione di grammi 100 di carne semplice o di carne e verdura (Meat and Vegetable Stew).

La tabella vittuaria spettante ad ogni singolo agente di custodia, entrata in vigore dal 1° novembre 1944, è pertanto, da intendersi stabilita attualmente nel modo seguente :

Generi forniti dagli alleati.

Pane	gr.	125	
Pasta	"	85	
Farina di riso	"	28	(sostituibile con farina di grano)
Legumi secchi	"	85	
Carne di porco oppure carne e vegetali	"	100	oppure: formaggio gr. 28 e pesce conservato " 85
Farina di legumi	"	28	
Zucchero	"	28	
Olio	"	28	

Generi complementari

Conserva di pomodoro	gr.	14
	"	14

8250

M. 83494.2 - 1

Roma, 9 marzo 1945

Alle Direzioni
degli Istituti di prevenzione e di pena
del

R E C A M O

O C C E T T O : Variazioni della tabella vittuaria degli agenti.

C I R C O L A R E n. 3025/1530

In conformità a recentissime disposizioni telegrafiche, diramate dall'Alto Commissariato dell'Alimentazione, concernenti alcune variazioni da apportare alla tabella vittuaria, attualmente goduta dagli agenti di custodia, si comunica che la razione giornaliera di 28 grammi di riso, deve intendersi sostituibile con altrettanta farina di grano. Del pari, le razioni giornaliere di 28 gr. di formaggio e di 85 gr. di pesce conservato, dovranno essere fornite solo in sostituzione della razione di 100 grammi di carne semplice o di carne e verdura (Veal and Vegetable Stew).

La tabella vittuaria spettante ad ogni singolo agente di custodia, entrata in vigore dal 1° novembre 1944, è pertanto, da intendersi stabilita attualmente nel modo seguente :

Generi forniti dagli alleati.

Pane	gr.	425	
Pasta	"	85	
Farina di riso	"	28	(sostituibile con farina di grano)
Legumi secchi	"	85	
Carne di porco oppure carne e vegetali	"	100	oppure: formaggio gr. 28 e pesce conservato " 85
Farina di legumi	"	28	
Zucchero	"	28	
Olio	"	28	

Generi complementari

Conserva di pomodoro	gr.	14
Caffè	"	14
Tè	"	1/14
Frutta fresca	"	113
Legumi freschi	"	296
Uccelli	"	14
Sale	"	14
Vino	lt.	1/2

3256

Gli uffici provinciali dell'Alimentazione, a suo tempo, informati

Seguito della circolare n°. 3025/1630

dall'Alto Commissariato dell'Alimentazione, sono tenuti all'osservanza della tabella suddetta la cui eventuale mancata o parziale applicazione dovrà essere tempestivamente segnalata da parte di codesta Direzione ai Prefetti delle Province.

Per MINISTRO

505



Mod. 1348 M. G.

Ministero di Grazia e Giustizia

Direzione Generale per gli Istituti
di prevenzione e di pena

Ufficio V°.

N. 15623/24

Roma, 15 Maggio 1945.

Alle Direzioni
degli Istituti di prevenzione e di pena
del

R E G N O

O G G E T T O : Assegno a titolo di razione viveri a tutto il personale
di custodia degli istituti penitenziari.

C I R C O L A R E n. 1657

In conformità a quanto disposto, a favore dei dipendenti delle amministrazioni statali e degli enti locali con il Decreto Legislativo Luogotenenziale 13 marzo 1945, n. 116, al personale di custodia, ivi compresi oltre agli agenti, i custodi delle carceri mandamentali e le guardiane, è attribuito a decorrere dal 16 febbraio 1945, a titolo di razione viveri, l'assegno di L. 66,66 lorde giornaliere, ridotto del 10 %, per il personale residente in Comuni con popolazione inferiore ai 200.000 abitanti, e del 20 % relativamente a quei Comuni aventi meno di 50.000 abitanti.

Detto assegno, in base all'art. 5 (penultimo comma) del Decreto Legislativo accennato, e ai criteri di applicazione, contenuti nella Circolare 28 aprile 1945, n. 112190 del Ministero del Tesoro, non compete a quelle collettività che "comunque fruiscono di razioni viveri in natura o i contanti, a titolo gratuito, totale o parziale".

Questa esclusione non riguarda, però, la categoria degli agenti di custodia, delle guardiane e dei custodi delle carceri mandamentali, (recentemente ammesse anche queste ultime due collettività al medesimo beneficio alimentare dei primi), avendo gli agenti, sin dal 1° novembre 1944, ricevuto i viveri di tabella solamente dietro pagamento richiesto dalle singole amministrazioni carcerarie.

Quindi, allo stato attuale, gli agenti, che non ebbero mai attribuito il diritto alla gratuità, sia pure parziale, del vitto, oggi non possono nemmeno ritenersi titolari della facoltà di opzione, prevista nelle accennate disposizioni, in quanto essa concerne unicamente quei organizzati militarmente che hanno e continuano a beneficiare della gratuità totale o parziale delle speciali razioni.

Direzione Generale per gli Istituti
di prevenzione e di pena

Ufficio V°.
N. 16623/24

Roma, 15 Maggio 1945.

Alle Direzioni
degli Istituti di prevenzione e di pena
del

R E G I O

O G G E T T O : Assegno a titolo di razione viveri a tutto il personale
di custodia degli istituti penitenziari.

C I R C O L A R E n. 1657

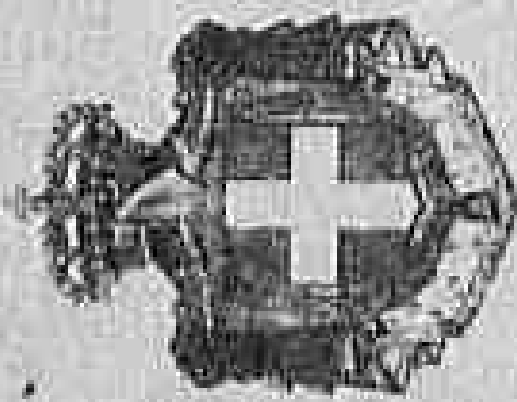
In conformità a quanto disposto, a favore dei dipendenti delle amministrazioni statali e degli enti locali con il Decreto Legislativo Luogotenenziale 13 marzo 1945, n. 116, al personale di custodia, ivi compresi oltre agli agenti, i custodi delle carceri mandamentali e le guardiane, è attribuito a decorrere dal 16 febbraio 1945, a titolo di razione viveri, l'assegno di L. 66,66 lorde giornaliere, ridotto del 10 %, per il personale residente in Comuni con popolazione inferiore ai 200.000 abitanti, e del 20 % relativamente a quei Comuni aventi meno di 50.000 abitanti.

Detto assegno, in base all'art. 5 (penultimo comma) del Decreto Legislativo accennato, e ai criteri di applicazione, contenuti nella Circolare 28 aprile 1945, n. 112190 del Ministero del Tesoro, non compete a quelle collettività che "comunque fruiscono di razioni viveri in natura o i contanti, a titolo gratuito, totale o parziale".

Questa esclusione non riguarda, però, la categoria degli agenti di custodia, delle guardiane e dei custodi delle carceri mandamentali, (recentemente ammesse anche queste ultime due collettività al medesimo beneficio alimentare dei primi), avendo gli agenti, sin dal 1° novembre 1944, ricevuto i viveri di tabella solamente dietro pagamento richiesto dalle singole amministrazioni carcerarie.

Quindi, allo stato attuale, gli agenti, che non ebbero mai attribuito il diritto alla gratuità, sia pure parziale, del vitto, oggi non possono nemmeno ritenersi titolari della facoltà di opzione, prevista per le accennate disposizioni, in quanto essa concerne unicamente quei dipendenti organizzati militarmente che hanno e continuano a beneficiare della gratuità totale o parziale delle speciali razioni.

Espresso quanto sopra, si dispone che, ogni singola amministrazione carceraria, dovrà continuare, come per i mesi passati, a prelevare presso le Se. pr. al. i generi razionati della speciale tabella, per distribuirli a ciascun interessato che è tenuto a pagarli all'atto della consegna, o mediante ritenute mensili, operabili sugli emolumenti comprensivi dell'assegno di cui trattasi.



Ministero di Grazia e Giustizia

Seguito della circolare n°. 157

Si richiama, infine, l'attenzione delle direzioni che nelle norme su citate è, pure, stabilito che l'assegno predetto va conservato al personale collocato in congedo ordinario, oppure assente per puerperio o malattia o per ferite e lesioni dipendenti da causa di servizio e di offese belliche. L'assegno stesso, invece, non va corrisposto al personale in congedo straordinario, in aspettativa per motivi di salute o di famiglia, sospeso dallo stipendio, in disponibilità o che trova i comunque in una posizione la quale, a norma di legge, non possa considerarsi di servizio attivo, o per la quale non sia prevista la corrispondenza della retribuzione.

Si assicuri la conoscenza della presente da parte di tutti gli interessati.

pel MINISTRO

Mano del Ministro

MINISTERO DI GIUSTIZIA

Direzioe Generale per gli Istituti
di prevenzione e di pena

Ufficio V°

n. 16287.24

Roma, 18 maggio 1945

Alle Direzioni
degli Istituti di prevenzione e di pena
e delle carceri mandamentali del

R E G N

O C C E T T O : Estensione della speciale tabella razioni agenti ai cu-
stodi delle carceri mandamentali e alle guardiane delle
carceri femminili.

C I R C O L A R E n. 1659

L'Alto Commissariato dell'Alimentazione, aderendo alle reiterate ri-
chieste di questo Ministero, ha disposto con recentissima circolare tele-
grafica, miramata a tutti gli organi provinciali dell'alimentazione, che
ai custodi delle carceri mandamentali e alle guardiane venga, d'ora in
poi, attribuito il medesimo trattamento alimentare di cui usufruiscono
gli agenti di custodia.

Conseguentemente, alle due accennate categorie di personale si in-
tende esteso quanto già stabilito dalle circolari 9 marzo 1945, n. 3025/1630
10 marzo 1945, n. 3027/1632 e 20 marzo 1945, n. 3034/1635, delle quali si
trasmette copia per la loro applicazione da parte delle direzioni delle
carceri mandamentali e delle carceri femminili.

In corrispondenza a quanto è stato stabilito per gli agenti di cu-
stodia con altra distinta circolare, anche le due categorie indicate in
oggetto riceveranno le speciali razioni, mercè razzamento commisurato al-
l'entità dei generi che la Sefral assegneranno compatibilmente alle pro-
prie disponibilità.

Senonchè allo scopo di porre le anzidette Sefral in condizione di
soddisfare l'approvvigionamento di tutti i viveri previsti dalla tabella
e di superare qualsivoglia difficoltà inerente ai trasporti o alle di-
stribuzioni, è necessario che le direzioni competenti si adoperino, d'in-
tesa con le autorità locali, per la regolare e periodica esecuzione dei
provvedimenti adottati. Si evitino, pertanto, inutili formulazioni di
quesiti e richieste in merito alle difficoltà di ordine locale, che po-
tranno frapporsi alla esecuzione di quanto su stabilito, trattandosi di
problemi che debbono essere esclusivamente risolti con il buon senso e
la capacità di iniziativa dei dirigenti carcerari.

A chiarimento dell'ordinamento economico finanziario, si ritiene
opportuno precisare che il particolare trattamento alimentare è una
concessione concordata con gli Uffici alimentari e che perciò ciascun
agente diritto deve contemporaneamente percepire, a decorrere dal 16
febbraio 1945, l'assegno di lire 66,66 lorde giornaliere, stabilito, a

e delle carceri mandamentali del

R E G I O

0 0 0 0 0 0 0 : Estensione della speciale tabella razioni agenti ai cu-
stodi delle carceri mandamentali e alle guardiane delle
carceri femminili.

C I R C O L A R E n° 1659

L'Alto Commissariato dell'Alimentazione, aderendo alle reiterate ri-
chieste di questo Ministero, ha disposto con recentissima circolare tele-
grafica, emanata a tutti gli organi provinciali dell'alimentazione, che
ai custodi delle carceri mandamentali e alle guardiane venga, d'ora in
poi, attribuito il medesimo trattamento alimentare di cui usufruiscono
gli agenti di custodia.

Conseguentemente, alle due accennate categorie di personale si in-
tende esteso quanto già stabilito dalla circolare 9 marzo 1945, n. 3025/1630
10 marzo 1945, n. 3027/1632 e 20 marzo 1945, n. 3034/1635, delle quali si
trasmette copia per la loro applicazione da parte delle direzioni delle
carceri mandamentali e delle carceri femminili.

In corrispondenza a quanto è stato stabilito per gli agenti di cu-
stodia con altra distinta circolare, anche le due categorie indicate in
questo provvedimento le speciali razioni, mercè pagamento commisurato al-
l'entità dei lavori che le Sopral eseguiranno compiutamente alle pro-
prie disponibilità.

Senonchè allo scopo di porre le anzidette Sopral in condizione di
sperimentare l'approvvigionamento di tutti i viveri previsti dalla tabella
e di superare qualsivoglia difficoltà inerente ai trasporti o alle di-
stribuzioni, è necessario che le direzioni competenti si adoperino, d'in-
tesa con le autorità locali, per la regolare e periodica esecuzione dei
provvedimenti adottati. Si evitino, pertanto, inutili formulazioni di
quesiti e richieste in merito alle difficoltà di ordine locale, che po-
tranno porre alla esecuzione di quanto su stabilito, trattandosi di
problemi che debbono essere esclusivamente risolti con il buon senso e
la capacità di iniziativa dei dirigenti carcerari.

A chiarimento dell'ordinamento economico finanziario, si ritiene
opportuno precisare che il particolare trattamento alimentare è una
concessione concordata con gli uffici alimentari e che perciò ciascun
evento di diritto deve contemporaneamente percepire, a decorrere dal 15
febbraio 1945, l'assegno di Lire 66,66 lorde giornaliere, stabilito, a
favore di tutti i dipendenti delle amministrazioni dello Stato e degli
enti locali, con il Decreto Legislativo Luogotenenziale 13 marzo 1945,
n. 116, con le limitazioni fissate dall'art. 6 del D.L. stessa
data.

Si porti a conoscenza di tutti gli interessati il contenuto della
presente e se ne assicuri l'osservanza.

per l' I N I S T R O

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

Tel: 478709

30 May 1945

O/14209/PS

SUBJECT : Rations for Prison Guards
and Prisoners.

TO : Regional Commissioner, Venezia Region
For RPSO (Attn: Prison Officer).

Reference RXII/PS/9.3 dated 10 May.

1. Ration scales as requested in paragraph 1 of your communication have already been forwarded.
2. Your paragraph 2. Prison guard rations are at the expense of the Italian Government insofar as 66 lire is paid them as a daily food allowance. Where central messing is available, guards pay their prorated share out of this money allowance. Ration cards must be surrendered where such a mess is organized.
3. Authority to grant 500 grams of bread and 100 grams of pasta daily is not within the powers of this Sub-Commission. The Food Sub-Commission has been approached on this matter several times since the ration scale went into effect and has not deemed it advisable to make such basic changes. Such increases could not be applicable to individual Regions but would have to be applied to the overall prison population. Food supplies will not permit such increases.
4. Prison population. This Sub-Commission is aware of the overcrowding of prisons in Venezia Region, where the situation is characteristic of all of Italy. Reports received, however, are very sketchy and lacking in detail, coming mainly from general impressions of officers who have visited the North. This Sub-Commission must have periodic reports covering the condition, capacity and population of all main prisons in your Region in order to have a fairly accurate picture of prison problems.

John W. Chapman
JOHN W. CHAPMAN
Colonel, J.A.G.D.
Director, Public Safety
Sub-Commission.

RMF/ae

File

36A.

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

Tel : 478709

17 May. 1945.

AC/14209/PC

SUBJECT : Rations for Prison Guards and Prisoners.

TO : Regional Commissioner, Venezia Region
Attention Lt. Guarini, Prison Officer

35A
In reply to your communication of 10 May 1945 *28B*
Ref. FMII/PS/9.3 on above subject herewith are attached
copies of the directives on Rations for guards and prisoners
which are in effect at present.

Rm. 2
JOHN W. CHAPMAN
Colonel, J.A.G.D.
Director Public Safety
Sub-Commission.

FME/G.

6250

HEADQUARTERS
VENEZIA REGION
Allied Military Government
APO 394

10 May 1945

FILE : R-XII/PS/9.8

SUBJECT : Rations for Prison Guards and Civil Prisoners

TO : Public Safety Sub-Commission, Hqs., A.C.
Att. Prison Officer, Captain Freeman

1. It is requested that the latest ration scales in these two categories be sent as soon as possible.

2. It is also requested that it be stated that the ration scale for prison guards is at the expense of the Italian Government.

3. The prison situation in Venezia is an acute one with thousands of prisoners in each province that have been arrested by the Partisans. The Army has washed their hands of all political prisoners in the provinces under Region and it will be the responsibility of Region to eliminate the prisoners whose actions did not warrant arrest. With the Italian Courts nowhere near set up as yet, this will take a little time.

4. Food is plentiful and the prison ration in most institutions is better than the one laid down by A.C. The political situation here is a ticklish one and should it be further aggravated by cutting these prison rations down. I would like the authority of granting 500 grams of bread daily and one hundred grams of pasta in addition to the rest of the scale.

5. You may inform the Minister of Grace and Justice that most of the prisons here will be understaffed and that I have already started a recruitment program. It is my intention to get all temporary guards and partisans out of prison work just as soon as it is practical. They are inclined to dispute the authority of the Director and this does not lead to the proper operation of a prison.

TO	INIT	DATE
DIRECTOR		
DEPUTY DIRECTOR		
INCL. OFF. 12	RMH	16-5
POLICE		
LIC. & REG.		
PRISONS	Phd	16-5
JUD. OFFICER		
SECURITY		
CHIEF CLERK		

Lt. J. J. Guarini
A.W. ROWLENSON, Lieut. Colonel, G.L.
Regional Public Safety Officer

6240

Translation.

MINISTRY OF GRACE & JUSTICE

14 April, 1945.

N. 13921.2/1

Subject : Food rations for the personnel of the Prison Institutions.

To : High Commission for Food
and for information

To : A.C. Food Sub-Commission

To : A.C. Public Safety Sub-Commission - Rome.

The Allied Commission - Food Sub-Commission - with letter n. 43-15/Food dated 7th March, 1945, copy of which is herewith enclosed, has informed this Ministry that "the management and guard personnel who live in the institutions and are responsible for the prisoners there detained, belong to the category of Prison agents and are entitled to the rationing scale of the Public Security."

According to the a/m statement it would appear that the benefits are limited to the Directors of the Prison Institutions, who are normally the only ones living in the establishments and assuming the responsibility of the interior service. Therefore it is considered that the Allied Commission has not borne in mind the real civilian personnel organisation in the Prison institutions. Infact the administrative personnel listed, temporary attached, salaried, assume responsibilities without the obligation of living in the institution.

It is added that according to art. 65 of the Regulation for the Prison Guards Corps, "all executive and accounting officials listed or temporarily attached to the Administration of the Prison institution are the superiors of the graduates and guards". And also these latter, exception is made for those who are by turns on night duty, are authorised to lodge outside the establishment, especially if married or widower with children. This in conformity with the rules laid down in the a/m Regulation approved by R.D. 30 December 1937.

Therefore, if the food-advantages, the application of which to a larger extent, has been already invoked, (see ministerial n. 70745 dated 12/2/1945) are made dependent on the condition of living or night-lodging in the Prison Institutions all civilian categories as workers, employees, accountants, experts, priests etc. and even some directors would be excluded; in some prisons the directors are obliged to sleep outside the prison and sometimes even the guard personnel.

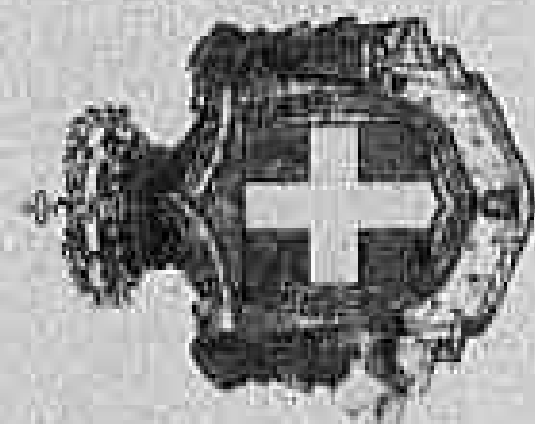
6260

From the economical viewpoint the question under discussion would be already resolved as a result of the concession of the cost of living indemnity, recently agreed upon by the Council of Ministers, and, therefore the High Commission is requested to bring about a solution of the matter, which grants to the whole personnel of the Prison Institutions the same food-rations, thus avoiding reasons for discontent in one of the most delicate sections of this Administration.

For the Minister
Auriemma

rv.

TO	INIT	DATE
DIRECTOR		
DEPUTY DIRECTOR		
EXEC. OFFICER		
FOUR		
LIC. & REG.		
PRISON		
ADM. OFFICER		
SECURITY		
CHIEF CLERK		



Ministero di Giustizia

DIREZIONE GENERALE PER GLI ISTITUTI DI PREVENZIONE E DI PENA

Uff. V.

Prot. 13921.2/1

Roma, li 14 APR. 1945

ALL'ALTO COMMISSARIATO PER L'ALIMENTAZIONE
e per conoscenza;

ALLA COMMISSIONE ALLIATA
Sottocommissione per l'Alimentazione;

Alla sottocommissione della P.S.

R O M A

OGGETTO: Razioni alimentare per il personale degli Istituti di prevenzione e di pena.

La Commissione Alleata - Sottocommissione per l'Alimentazione, con nota del 7 marzo 1945 Ref. 43-15/ Food, che si trasmette in copia, ha partecipato a questo Ministero che i "personali dirigenti e di custodia che abitano negli istituti e sono responsabili degli associati nei medesimi, vanno nella categoria degli agenti carcerari e hanno diritto alla scala di razioni della pubblica Sicurezza.

La riferita precisazione, sembrerebbe limitare il beneficio ai soli Direttori degli Istituti di prevenzione e pena, che sono gli unici normalmente ad alloggiare negli stabilimenti, essendo la responsabilità del servizio interno. Ciò induce a ritenere che la Commissione Alleata non ha tenuto presente quella che è la reale organizzazione del personale civile degli istituti carcerari. Difatti il personale amministrativo tanto di ruolo, aggregato che salariato disimpegna le sue mansioni con conseguenti re-

Uff.V.
Prot. 13921.2/1

Roma, li 14 APR. 1945

ALL'ALTO COMMISSARIATO PER L'ALIMENTAZIONE

e per conoscenza;

ALLA COMMISSIONE ALLIATA

Sottocommissione per l'Alimentazione;

Alla sottocommissione della P.S.

R O M A

OGGETTO: Razioni alimentare per il personale degli Istituti di prevenzione e di pena.

La Commissione Alleata - Sottocommissione per l'Alimentazione, con nota del 7 marzo 1945 Ref. 43-15/ Toord, che si trasmette in copia, ha partecipato a questo Ministero che i "personali dirigenti e di custodia che abitano negli istituti e sono responsabili degli associati nei medesimi, vanno nella categoria degli agenti carcerari e hanno diritto alla scala di razioni della pubblica sicurezza.

La riferita precisazione, sembrerebbe limitare il beneficio stesso ai soli Direttori degli Istituti di prevenzione e pena, che sono gli unici normalmente ad alloggiare negli stabilimenti, assumendo la responsabilità del servizio interno. Ciò induce a ritenere che la Commissione Alleata non ha tenuto presente quella che è la reale organizzazione del personale civile degli istituti carcerari. Difatti il personale amministrativo tanto di ruolo, aggregato che salariato disimpegna le sue mansioni con conseguenti responsabilità, senza però obbligo di abitazione nell'istituto.

Non è superfluo aggiungere che, a norma dell'art. 65 del Regolamento per il Corpo degli agenti di custodia, "tutti i funzionari di concetto e di ragioneria di ruolo e aggregati dell'Amministrazione degli istituti di prevenzione e di pena sono sape-

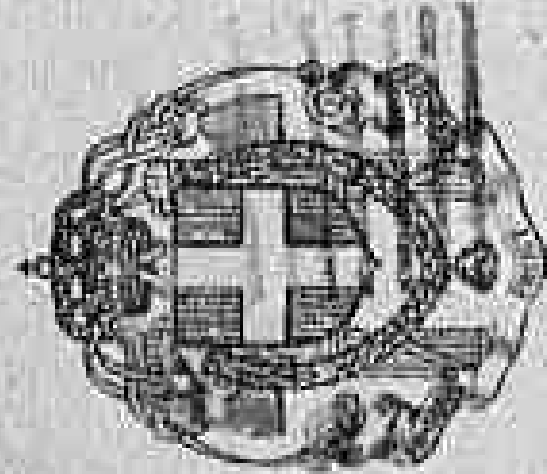
riori ai graduati e alla guardia". Ed anche questi ultimi, salvo nei casi dei periodici turni di servizio notturno, sono autorizzati ad alloggiare fuori, specie se ammogliati o vedovi con figli. Ciò in conformità alle norme contenute nel Regolamento accennato, approvato con R.D. 30 dicembre 1937.

Qualora, quindi, si voglia subordinare il beneficio alimentare, già invocato in più ampi limiti di applicazione, (vedi ministero del 12.2.1945 n.70745.1/1), alla condizione dell'alloggio o pernottamento negli istituti carcerari, ne verrebbero escluse tutte le categorie civili di operai, impiegati, ragionieri, tecnici elesiastici etc. e perfino alcuni direttori, che in certe sedi, sono costretti a dormire fuori del carcere, circostanza questa che può ripetersi anche per il personale di custodia.

Dal punto di vista economico, la questione in parola, sarebbe già risolta, a seguito della concessione dell'indennità earovita, deliberata di recente dal Consiglio dei Ministri, e, pertanto, si prega codesto Alto Commissariato di provocare una definizione della pratica che assicuri a tutto il personale degli istituti penitenziari lo stesso trattamento vittuario, evitando così ragioni di malcontento in un settore quanto mai delicato dell'Amministrazione.

per MINISTRO





Mod. 1348 M.G.

Ministero di Grazia e Giustizia

DIREZIONE GENERALE PER GLI ISTITUTI DI PREVENZIONE E DI PENA

Ufficio I°

Prot. n. 70745.1/1

Roma, 12 11 FEB. 1945

ALLA COMMISSIONE ALLEATA
Sottocommissione di P.S.

p. per conoscenza:
ALLA COMMISSIONE ALLEATA
Food Subcommission

ALL'ALTO COMMISSARIO
dell'ALIMENTAZIONE

ALLA DIREZIONE delle
Carceri giudiziarie

R O M A

Oggetto: Viveri in natura
al personale civile degli
istituti di prevenzione e
di pena. +

Da parte di molte Direzioni di istituti carcerari siti in territorio italiano liberato, sono pervenute a questo Ministero insistenti richieste per la estensione delle nuove tabelle vituarie, godute dagli agenti, anche nei riguardi dei funzionari ed impiegati degli istituti di prevenzione e di pena, in conformità a quanto si pratica per il personale civile della P.S.

Al riguardo va considerato che il personale civile degli istituti penitenziari assolve compiti paralleli a quelli espletati dai funzionari di P.S., in quanto anch'esso coopera al mantenimento dell'ordine pubblico e all'osservanza della legge, in un settore della attività statale, oggi particolarmente delicato.

Pertanto questa Amministrazione centrale, come ha già sostenuto che non debba sussistere disuguaglianza economica e di trattamento nell'ambito dei vari corpi organizzati militarmente, ritiene che, per ovvio ragioni disciplinari e nell'interesse precipuo del migliore andamento dei servizi, non debbano esistere, nelle attuali gravi contingenze, concessioni preferenziali a favore del personale civile delle RR. Questure e dei Commissariati, in confronto di quello degli istituti di prevenzione e pena, che disimpegna, negli uffici, le stesse mansioni.

Di tale discordante ingiustificabile situazione si è reso pienamente conto il Cap. Freeman, Soprintendente degli istituti carcerari della Capitale, il quale, di fronte alle legittime lamentele dei funzionari civili delle stesse carceri, ha mostrato la

Ufficio I°
Prot. n. 72745.1/1

Roma, li 11 FEB. 1945

ALLA COMMISSIONE ALLEATA
Sottocommissione di P.S.

e. per conoscenza:
ALLA COMMISSIONE ALLEATA
Food Subcommission

ALL'ALTO COMMISSARIO.
dell'ALIMENTAZIONE

ALLA DIREZIONE delle
Carceri giudiziarie

R O M A

OCCORRENZA: Viveri in natura
al personale civile degli
istituti di prevenzione e
di pena. +

Da parte di molte Direzioni di istituti carcerari siti in territorio italiano liberato, sono pervenute a questo Ministero insistenti richieste per la estensione delle nuove tabelle vituarie, godute dagli agenti, anche nei riguardi dei funzionari ed impiegati degli istituti di prevenzione e di pena, in conformità a quanto si pratica per il personale civile della P.S.

Al riguardo va considerato che il personale civile degli istituti penitenziari assolve compiti paralleli a quelli espletati dai funzionari di P.S., in quanto anch'esso coopera al mantenimento dell'ordine pubblico e all'osservanza della legge, in un settore della attività statale, oggi particolarmente delicato.

Pertanto questa Amministrazione Centrale, come ha già sostenuto che non debba sussistere disuguaglianza economica e alimentare nell'ambito dei vari corpi organizzati militarmente, ritenendo che, per ovvia ragioni disciplinari e nell'interesse precipuo del migliore andamento dei servizi, non debbano esistere, nello attuali gravi contingenze, concessioni preferenziali a favore del personale civile delle R.R. Questure e dei Commissariati, in confronto di quello degli istituti di prevenzione e pena, che disimpegna, negli uffici, le stesse mansioni.

Di tale discordante ingiustificabile situazione si è reso pienamente conto il Cap. Freeman, Soprintendente degli istituti carcerari della Capitale, il quale, di fronte alle legittime lamentele dei funzionari civili delle stesse carceri, ha mostrato la sua comprensione, invitando questa Direzione Generale a promuovere le provvidenze del caso.

La concessione vittuaria in parola, è da intendersi, in ogni caso, subordinata al pagamento e alla consegna delle car-
te annonarie da parte degli interessati. Si precisa inoltre
che il numero complessivo di quest'ultimi, aspiranti al benefi-
cio accennato, distinti nelle tre categorie di funzionari di
ruolo dei gruppi A B C, del personale aggregato e del persona-
le salariato, non supera, con riferimento al territorio nazio-
nale liberato, il limite massimo di n. 1200 unità.

Si prega, pertanto, codesta Commissione Alleata di voler
considerare con benevola attenzione, le richieste surriferite,
e di partecipare, con cortese premura, a questo Ministero le
decisioni che riterrà di adottare, le quali, si confida, si
conformeranno al proposito formulato dal Cap. Freeman.

pel MINISTRO

Avieno

14209 Public Safety
32A

HEADQUARTERS
SOUTHERN REGION, ALLIED COMMISSION
ECONOMICS & SUPPLY SECTION
AFO 394

RES. 710.93.B.

9 December 44

SUBJECT: Soap Ration of Prisoners.

TO : All Zone Commissioners Southern Region.

1. Attached is copy letter ref. AG/14209/PS, dated 2 December 44 received from HQ. AC. Public Safety Sub-Commission.

2. As soap production and distribution passed w.e.f. 1st November 44 to Italian Ministry of Industry Commerce and Labour, please advise the Uffici Provinciali del Commercio e dell'Industria in your Zone to arrange for distribution to prisoners of 150 gms soap per head per month, if and when available.

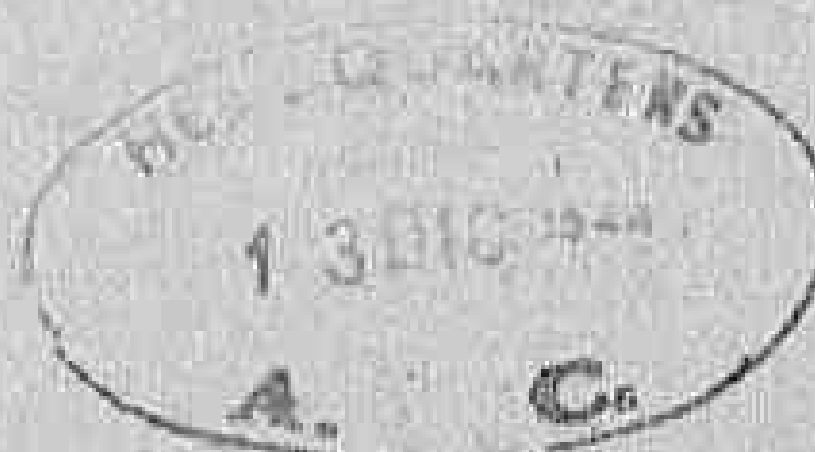
By order of Brigadier Dunlop:

J.R. STOCHMAN
Major, R.A.
Industry Sub-Section

Copy to: HQ. AC. Industry Sub-Commission, Chemical Division
" " HQ. A. Commerce Sub-Commission
" " HQ. AC Food Sub-Commission
" " Public Safety Section HQ. Southern Region AC.
" " HQ. AC. Public Safety Sub-Commission

/air.

NO	NAME	DATE
	COL. CHARMAN	
	COL. YOUNG	
	LT. COL. WILCOX	
	MAJ. LUCKMAN	
	MAJ. WILSON	
	MAJ. HANBURY	14/12
	MAJ. BALLANCE	
	CAPT. POWEL	
	CHIEF CLERK	



8240

31A

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

AC/14209/PS

2 Dec 1944

SUBJECT : Soap Ration for Prisoners.

TO : Regional Commissioner, Sicily, Sardegna, Southern, Lazio,
Abruzzi-Marche, Toscana, Emilia, Liguria,
Piemonte, Lombardia and Venezia Regions.
(Attn: R.P.S.O. and Economic and Supply
Officer).

SCAO AMG Fifth Army (Attn: C.P.S.).
SCAO AMG Eighth Army (Attn: S.C.A.P.O.).

1. With letter reference AC/4479/IND dated 29 November, 1944,
from Industry Sub-Commission, signed by the Director of said Sub-Commission.
The soap ration allowed for prisoners has now been set at 150 grams per
capita per month.
2. Regional Public Safety Officers will arrange with the Regional
Economic and Supply Officers for the obtaining of this ration where it is
available.
3. It is also requested that this information be passed to all
Public Safety Officers and Economic and Supply Officers in your Region.

624~

JOHN W. CHEPMAN
Colonel, J.A.G.D.
Director Public Safety
Sub-Commission

EW/jwf

1584
Te 478090

14209
30A
RSO.

Ref. AC/5579/IND

29 November 1944

SUBJECT : Soap.

TO : Public Safety Sub-Commission
✓ Prisons Section.
(Attn.: Maj. Hanbury)

FROM : Industry Sub-Commission.

1. Reference is made to verbal conversation Maj. Hanbury/Dr. Opatowski.

2. It is confirmed that the maximum soap ration ruled by AFHQ is 150 grams per capita per month.


W.S. VAUGHAN
Director,

Industry Sub-Commission

Copy to:-
-Economic Section

6240

**HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT**

REGION No. IV

APO 394

PUBLIC SAFETY DIVISION

ROUTING SLIP

Date

27-11-44

TO.	FROM
Lt. Col. J.R. POLLOCK	
Major A.W. BATTERS BEY	
Major W.E. COLLINS	
Major P.E. COXHEAD	
Capt. T.W.M. GREENHILL	
Capt. D.J. HOPKINS	
Capt. L.A. TOMPKINS	
Capt. R.M. FREEMAN	
Capt. A.E. BAKER	
Capt. W.L. WISSON	
Capt. A.T. BROWN	
Capt. BACKMAN	
<i>PPSO</i>	
Chief Clerk	

ACTION

FOR YOUR

☒ INFORMATION
NOTATION & RETURN
TRANSMISSION
REMARKS & RECOMMENDATION
NECESSARY ACTION
CORRECTION & RETURN
PUBLICATION
ISSUANCE OF ORDERS
SIGNATURE
DISPATCH
APPROVAL OR DISAPPROVAL
TYPING
FILING
TRANSLATION

REMARKS

*Letter
Shenault extracts from
Director of Military
Prison.*

6241

Lt. Col. J.R. POLLOCK
Major A.W. BATTERS BEY
Major W.E. COLLINS
Major P.E. COXHEAD
Capt. T.W.M. GREENHILL
Capt. D.J. HOPKINS
Capt. L.A. TOMPKINS
Capt. R.M. FREEMAN
Capt. A.E. BAKER
Capt. W.L. WISSON
Capt. A.T. BROWN
Capt. BACKMAN
PPSO
<i>Major [Signature]</i>
Chief Clerk

ACTION

FOR YOUR
☒ INFORMATION
☐ NOTATION & RETURN
☐ TRANSMISSION
☐ REMARKS & RECOMMENDATION
☐ NECESSARY ACTION
☐ CORRECTION & RETURN
☐ PUBLICATION
☐ ISSUANCE OF ORDERS
☐ SIGNATURE
☐ DISPATCH
☐ APPROVAL OR DISAPPROVAL
☐ TYPING
☐ FILING
☐ TRANSLATION

REMARKS

*Letter
Sherman the captives from
Director of Military
Prisoners 6211
For your information*



(Continue over) INITIAL

DIRECTION OF THE PRISON OF LITTORIA

LITTORIA, 11/11/44

FOOD - The rations supplied by the SERRAL are absolutely scarce; the Direction has bought some flour to be able to add "pasta" to the other ingredients for the daily soup. Potatoes are not to be easily get, sometimes, and the bread ration is FRS. 300.

A supply of potatoes (10 Q., at least) would be very much appreciated.

BEDDINGS - Folding beds are needed and the prisoners do need garments, specially boots.

SANITARY CONDITIONS - Water is lacking, because the works are not yet finished. There is a serious lack of soap.

AGENTS' MESS - There is not Mess, at the present time, for the Agents do not receive any rations. So the Agents themselves provide to their meals and they are making use of the Mess kitchen to have the food cooked. They pay for the coal that is bought to that purpose. 8239

As soon as the Agents will have rations, the Mess will be working again.

TO	
A. Chapman	
V. J. G.	

FOOD - The rations supplied by the SMERAL are absolutely scarce; the Direction has bought some flour to be able to add "pasta" to the other ingredients for the daily soup. Potatoes are not to be easily get, sometimes, and the bread ration is 300.
A supply of potatoes (10 Q., at least) would be very much appreciated.

BEDDINGS - Folding beds are needed and the prisoners do need garments, specially boots.

SANITARY CONDITIONS - Water is lacking, because the works are not yet finished. There is a serious lack of soap.

AGENTS' MESS - There is not Mess, at the present time, for the Agents do not receive any rations. So the Agents themselves provide to their meals and they are making use of the Mess kitchen to have the food cooked. They pay for the coal that is bought to that purpose. 6234
As soon as the Agents will have rations, the Mess will be working again.

TO	
1. Chapman	
2. W. G.	
3. J. W. C. W.	
4. J. L. C. W.	
5. J. W. L. S. O. N.	
6. J. W. B. U. D. Y.	
7. J. W. L. S. O. N.	
8. J. W. L. S. O. N.	
9. J. W. L. S. O. N.	
10. J. W. L. S. O. N.	
11. J. W. L. S. O. N.	
12. J. W. L. S. O. N.	
13. J. W. L. S. O. N.	
14. J. W. L. S. O. N.	
15. J. W. L. S. O. N.	
16. J. W. L. S. O. N.	
17. J. W. L. S. O. N.	
18. J. W. L. S. O. N.	
19. J. W. L. S. O. N.	
20. J. W. L. S. O. N.	
21. J. W. L. S. O. N.	
22. J. W. L. S. O. N.	
23. J. W. L. S. O. N.	
24. J. W. L. S. O. N.	
25. J. W. L. S. O. N.	
26. J. W. L. S. O. N.	
27. J. W. L. S. O. N.	
28. J. W. L. S. O. N.	
29. J. W. L. S. O. N.	
30. J. W. L. S. O. N.	
31. J. W. L. S. O. N.	
32. J. W. L. S. O. N.	
33. J. W. L. S. O. N.	
34. J. W. L. S. O. N.	
35. J. W. L. S. O. N.	
36. J. W. L. S. O. N.	
37. J. W. L. S. O. N.	
38. J. W. L. S. O. N.	
39. J. W. L. S. O. N.	
40. J. W. L. S. O. N.	
41. J. W. L. S. O. N.	
42. J. W. L. S. O. N.	
43. J. W. L. S. O. N.	
44. J. W. L. S. O. N.	
45. J. W. L. S. O. N.	
46. J. W. L. S. O. N.	
47. J. W. L. S. O. N.	
48. J. W. L. S. O. N.	
49. J. W. L. S. O. N.	
50. J. W. L. S. O. N.	
51. J. W. L. S. O. N.	
52. J. W. L. S. O. N.	
53. J. W. L. S. O. N.	
54. J. W. L. S. O. N.	
55. J. W. L. S. O. N.	
56. J. W. L. S. O. N.	
57. J. W. L. S. O. N.	
58. J. W. L. S. O. N.	
59. J. W. L. S. O. N.	
60. J. W. L. S. O. N.	
61. J. W. L. S. O. N.	
62. J. W. L. S. O. N.	
63. J. W. L. S. O. N.	
64. J. W. L. S. O. N.	
65. J. W. L. S. O. N.	
66. J. W. L. S. O. N.	
67. J. W. L. S. O. N.	
68. J. W. L. S. O. N.	
69. J. W. L. S. O. N.	
70. J. W. L. S. O. N.	
71. J. W. L. S. O. N.	
72. J. W. L. S. O. N.	
73. J. W. L. S. O. N.	
74. J. W. L. S. O. N.	
75. J. W. L. S. O. N.	
76. J. W. L. S. O. N.	
77. J. W. L. S. O. N.	
78. J. W. L. S. O. N.	
79. J. W. L. S. O. N.	
80. J. W. L. S. O. N.	
81. J. W. L. S. O. N.	
82. J. W. L. S. O. N.	
83. J. W. L. S. O. N.	
84. J. W. L. S. O. N.	
85. J. W. L. S. O. N.	
86. J. W. L. S. O. N.	
87. J. W. L. S. O. N.	
88. J. W. L. S. O. N.	
89. J. W. L. S. O. N.	
90. J. W. L. S. O. N.	
91. J. W. L. S. O. N.	
92. J. W. L. S. O. N.	
93. J. W. L. S. O. N.	
94. J. W. L. S. O. N.	
95. J. W. L. S. O. N.	
96. J. W. L. S. O. N.	
97. J. W. L. S. O. N.	
98. J. W. L. S. O. N.	
99. J. W. L. S. O. N.	
100. J. W. L. S. O. N.	

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APQ 394

Lila *28A*

AO/14209/PS

8 November 1944

SUBJECT : Ration for Prison Guards.

TO : Ministry of Grace and Justice. *28B*

1. Enclosed you will find a copy of the ration scale for Prison Guards that went into effect on 1 November 1944.

2. This is forwarded to you for your information.

JOHN W. CHAPMAN
Colonel, J.A.G.D.
Director Public Safety
Sub-Commission

6230

EWB/jrf

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
ECONOMIC SECTION
A.F.O. 394

ATP/al

Tel: 515

18 October 1944

ACC/13-1/FOOD

SUBJECT: Rations for Public Security Agents

TO : Regional Commissioner,

Sicilia	Region	Toscana	Region
Sardegna	Region	Emilia	Region
Southern	Region	Liguria	Region
Lazio-Umbria	Region	Piemonte	Region
Abruzzi-Marche	Region	Lombardia	Region
SCAO 5th Army		Venezia	Region
SCAO 8th Army			

1. An amended scale of Food Rations based on the Italian Military Scale has been approved for:

Royal Finance Guards
Municipal Guards
Prison Guards

Agents of Public Security
Guardia Forestale
Fire Services

2. Only those services at present drawing rations under the above classifications are entitled and these will be subject to review from time to time.

3. The scale adopted is as follows:

Bread	425 grams { or variation, not to exceed	
Pasta	85 " " { 425 grams flour	
Rice or Flour	28 " "	
Dried Vegetables	85 " "	
Meat or M & V Stew	100 " "	
Dehydrated Soup	28 " "	
Sugar	28 " "	
Olive Oil	28 " "	

supplies from ACC controlled sources.

Per day

Cheese, 28 grams and preserved fish 85 grams, may be substituted for similar quantities of Meat or M & V Stew, when available from Allied Control Commission or local sources.

4. The above scale should be supplemented from Italian sources by Italian local arrangements by the provision of the following:

Tomato Paste or Catsup	14 grams
Coffee	14 " "
Pepper	1/14 " "

288

2.6 1st floor

623

TO : Regional Commissioner.

Sicilia	Region	Toscana	Region
Sardegna	Region	Emilia	Region
Southern	Region	Liguria	Region
Lazio-Umbria	Region	Piemonte	Region
Abruzzi-Marche	Region	Lombardia	Region
SOAO 5th Army		Venezia	Region
SOAO 8th Army			

1. An amended scale of Food Rations based on the Italian Military Scale has been approved for:

Royal Finance Guards
Municipal Guards
Prison Guards

Agents of Public Security
Guardia Forestale
Fire Services

2. Only those services at present drawing rations under the above classifications are entitled and these will be subject to review from time to time.

3. The scale adopted is as follows:

Bread	425 grams (or variation, not to exceed	
Pasta	85 "	(425 grams flour
Rice or Flour	28 "	
Dried Vegetables	85 "	
Meat or M & V Stew	100 "	
Dehydrated Soup	28 "	
Sugar	28 "	
Olive Oil	28 "	
		Per day

823

supplies from ACC controlled sources,

Cheese, 28 grams and preserved fish 85 grams, may be substituted for similar quantities of Meat or M & V Stew, when available from Allied Control Commission or local sources.

4. The above scale should be supplemented from Italian sources by Italian local arrangements by the provision of the following:

Tomato Paste or Catsup	14 grams
Coffee	14 "
Pepper	1/14 "
Fresh Fruit	113 "
Fresh Vegetables	226 "
Nuts	14 "
Salt	14 "
Wine	1/2 litre per day

5. This amended scale will be put into force on 1 November 1944 and the scales laid down in letters 13 June 222/89/GA Ration Scales for P.S. Agents, Firemen, etc., 30 June 433/43-1/FOOD, New Basic Ration Scale, Appendix "1", paragraph "C", and 23 July 222/143/GA Ration Scales for Guardia Finanza, are cancelled as from that date.

6. The rations as in paragraph 3 will be drawn as under present arrangements.

RATIONS FOR FUEL TO SAFETY AGENTS: Cont'd.

For the Acting Chief Commissioner:

[Signature]
A. G. ANDOLINI
Acting Deputy Chief of Staff
Economic Section

Copies to: Chief of Staff
Civil Affairs Section
Food Sub-Commission
Public Health Sub-Commission
Public Safety Sub-Commission
Local Government Sub-Commission
Ministry of Agriculture and Forestry (6)
Ministry of War (6)
Lt. Col. Stewart, HQ. AAI

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

27A

DOC/14209/PS

24 October, 1944.

SUBJECT : Prison Rations.

TO : R.P.S.O., Abruzzi-Marche
(Through R.C.).

26A

1. In reply to your letter 85/514/19 - 21 October 1944 ref. above subject. The ration scale for prisoners is laid down by Food Sub-Commission and no increase can be given.

2. Applications for transfer from one person to another must be sent to the Minister of Grace and Justice as this Sub-Commission has no jurisdiction.

[Signature]
JOHN F. CHAPMAN
Colonel, J.A.G.D.
Director Public Safety
Sub-Commission.

REP/G.

6230

TO: ACC. HQ. Public Safety Sub Commission

FROM : ACC/ACC. HQ. Abruzzi-Marche Region.

SUBJECT : Prisons - Rations.

REF : RJ/514/19.

DATE : 21 October 1944.

Public Safety
26A

23-10-44

14204

261c.

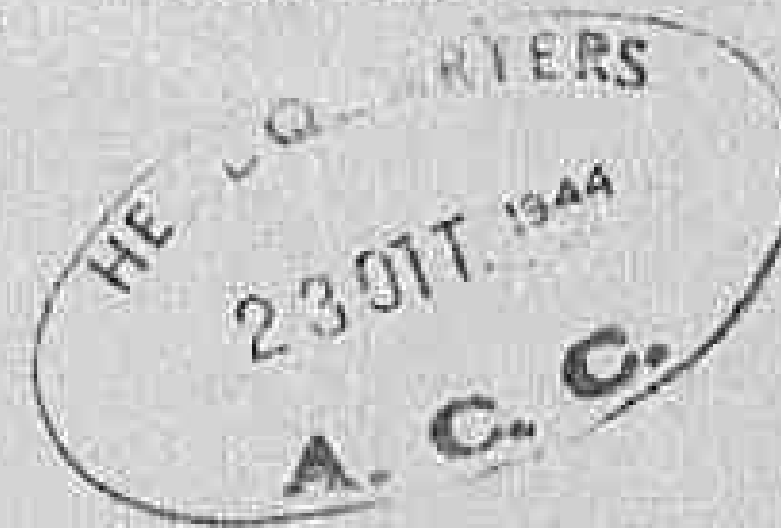
The attached application for increase rations at the
Aquila Prison sent to the P.F.S.C. Aquila by Director of the
Prison is forwarded for your information please.

For the Regional Commissioner:

S. FICKERLE
Lt. Colonel,
P.F.S.C.

see 27A

TO	INIT	DATE
DPB		
DDPB		
EX OFFICER		
POLICE		
FIRE & Q. D.		
PRISONS		
LIC & REG		
ADM OFFICER		



6230

8022

C O P Y

266

The undersigned prisoners of the Carceri Giudiziarie of this Province inform you of what follows :

The ration of 300 grams of bread is insufficient as they receive only 100 grams of pasta and 50 grams of potatoes daily.

As the greatest part of the prisoners come from far away, they cannot receive food from their families, so they beg you to provide to let them have 500 grammes of bread

100 " " pasta

100 grammes of potatoes daily: which would be just sufficient to keep them from starving.

If such a thing is impossible, we beg you to have us moved nearer to our homes, so that we can be helped by our families.

With thanks.

Eva/T.

(signed by 16 prisoners).

6234

CARCERI GIUDIZIARIE = AQUILA

COPY

26B

ON. LE COMANDO MILITARE ALLEATO
CAPO DELLA POLIZIA

L'AQUILA

Gli scriventi, detenuti nel Carcere Giudiziario di questa
Provincia espongono alla S.V.I. quanto appresso:

La razione di pane ridotta a soli grammi 300 è assolutamente
insufficiente alla più elementare alimentazione umana, tenendo conto
che oltre il pane l'alimentazione dei detenuti è composta di soli
nominali grammi 100 di pasta e 50 di patate in totale grammi 450. Che
debbono costituire tutta l'alimentazione giornaliera di uba persona
senza alcun altro alimento o sostentamento.

La maggioranza dei detenuti provengono da lontane residenze
o domicili, quindi è evidente l'impossibilità di ricevere vitt
straordinari dai propri familiari.

In conseguenza di quanto sopra ben sapendo che la fame è
cattiva consigliera perchè spettro della morte pur comprendendo
le difficoltà del momento, gli scriventi pregano la S.V.I. d'inter=
venire affinché sia tornata agli stessi la razicne giornaliera
di grammi 500 di pane, 100 di pasta, 100 di patate della quale ra=
zione, ben sapendo per esperienza che sia appena sufficiente per
non morire di fame, gli scriventi saranno soddisfatti.

Qualora ciò risultasse impossibile, preghiamo vivamente la
S.V.I. fare in modo e disporre che venga facilitato al massimo
l'avvicinamento dei detenuti alle proprie residenze onde possano
avere un pò di aiuto dalle proprie famiglie.

Certi della benevola comprensione ringraziamo ed ossequiamo.
L'Aquila, 5-10-1944.

F.ti N° 16 detenuti.

6230

C O P Y

COPY

260

1a

MINISTERO DI GRAZIA E GIUSTIZIA

CENTRAL Judicial Prisons.

To the Allied Military Government

Petition of some prisoners against the reduction of bread that took place from the 1st of October.

We beg your E. to give these petitioners consideration as their request is justifiable.

This Direzione, has already made a preceeding request (on date 3rd inst. letter N° 1980) for a 500 grams bread ration for the prisoners.

The Director.

6236

C O P Y

26c

MINISTERO DI GRAZIA E GIUSTIZIA
Dir(ione
Carceri Giudiziarie Centrali

L'Aquila, 6 Ottobre 1944

Foglio di Trasmissione al
Comando Militare Alleato
Capo della Polizia

L'AQUILA

N° 2027/3 Fasc. 4.

ALLEGATI: Ricorso di alcuni detenuti in questo carceri contro la riduzione
del pane verificatasi dal 1° Corr.

Con preghiera di favorevole accoglimento, in considerazione delle
giustificate ragioni che hanno determinato il ricorso suddetto, prima del
quale questa Direzione, con lettera del 3 corrente N° 1890, aveva chiesto
il mantenimento di 500 grammi per la razione di pane dei detenuti.

IL DIRETTORE
F.to E. Werthmuller.

623*

HEAD QUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
ECONOMIC SECTION
A.P.O. 394

ATP/SL

Tel: 515

ACC/13-1/FOOD

SUBJECT: Rations for Public Security Agents

TO : Regional Commissioner.

Sicilia	Region	Toscana	Region
Sardegna	Region	Emilia	Region
Southern	Region	Liguria	Region
Lazio-Umbria	Region	Piemonte	Region
Abruzzi-Marche	Region	Lombardia	Region
SDAO 5th Army		Venezia	Region
SDAO 8th Army			

1. An amended scale of Food Rations based on the Italian Military Scale has been approved for:

Royal Finance Guards
Municipal Guards
Prison Guards

Agents of Public Security
Guardia Forestale
Fire Services

2. Only those services at present drawing rations under the above classifications are entitled and these will be subject to review from time to time.

3. The scale adopted is as follows:

Food	Quantity	Notes
Bread	125 grams	or variation, not to exceed
Pasta	85 "	425 grams flour
Rice or Flour	28 "	
Dried Vegetables	85 "	
Meat or M & V Stew	100 "	
Dehydrated Soup	28 "	
Sugar	28 "	
Olive Oil	28 "	

supplies from ACC controlled sources.

Cheese, 28 grams and preserved fish 85 grams, may be substituted for similar quantities of Meat or M & V Stew, when available from Allied Control Commission on local sources.

4. The above scale should be supplemented from Italian sources by Italian local arrangements by the provision of the following:

Tomato Paste or Catsup	14 grams
Coffee	14 "
Pepper	1/14 "
Fresh Fruit	113 "
	226 "

14209
18 October 1944

Sicilia	Region	Toscana	Region
Sardinia	Region	Emilia	Region
Southern	Region	Liguria	Region
Lazio-Umbria	Region	Piemonte	Region
Abruzzi-Marche	Region	Lombardia	Region
SCAO 5th Army		Venezia	Region
SCAO 8th Army			

1. An amended scale of Food Rations based on the Italian Military Scale has been approved for:

Royal Finance Guards
Municipal Guards
Prison Guards

Agents of Public Security
Guardia Forestale
Fire Services

2. Only those services at present drawing rations under the above classifications are entitled and these will be subject to review from time to time.

3. The scale adopted is as follows:

Bread	425 grams (or variation, not to exceed
Pasta	85 " (425 grams flour
Rice or Flour	23 "
Dried Vegetables	85 "
Meat or M & V Stew	100 "
Dehydrated Soup	28 "
Sugar	20 "
Olive Oil	28 "
	Per day

supplies from AOS controlled sources.

Cheese, 28 grams and preserved fish 85 grams, may be substituted for similar quantities of Meat or M & V Stew, when available from Allied Control mission or local sources. 5230

4. The above scale should be supplemented from Italian sources by Italian local arrangements by the provision of the following:

Tomato Paste or Catsup	14 grams
Coffee	14 "
Pepper	1/14 "
Fresh Fruit	113 "
Fresh Vegetables	226 "
Nuts	14 "
Salt	14 "
Wine	1/2 litre per day

5. This amended scale will be put into force on 1 November 1944 and the scales laid down in letters 13 June 222/89/CA Ration Scales for P.S. Agents, French, etc., 30 June AOC/43-1/FOOD, New Basic Ration Scale, Appendix "1", paragraph "C", and 23 July 222/143/CA Ration Scales for Guardia Finanza, are cancelled as from that date.

6. The rations as in paragraph 3 will be drawn as under present arrangements.

RATIONS FOR FULL IS SAFETY AGENTS: Cont'd.

For the Acting Chief Commissioner:

[Signature]
Z. G. ANDERSON
Acting Deputy Chief of Staff
Economic Section

Copies to: Chief of Staff
Civil Affairs Section
Food Sub-Commission
Public Health Sub-Commission
Public Safety Sub-Commission
Local Government Sub-Commission
Ministry of Agriculture and Forestry (6)
Ministry of War (6)
Lt. Col. Stewart, HQ. AAI

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

Tel : 473709

22 October, 1944

AGC/14209/PS

SUBJECT : Personnel of Fort Boccea.

TO : Econ. & Supply Division
Lazio Umbria Region.

1. In reply to your letter FA/354/CS 1344.1 - 13 Oct. 1944 I wish to state that the personnel of Fort Boccea is now part of the administration of the Minister of Grace and Justice Director of Prisons and entitled to heavy workers ration scale A as laid down for Prison Guards.

2. On orders of Hq. A.A.I. all Military Prisons who have in custody members of the Italian Army for a period of 30 days or more are to be rationed as civilians and in agreement with Minister of War and Minister of Grace & Justice with approval of A.C.C. Hq. military who are to staff these prisons are to be taken from the ration of the military and placed on Civilian Ration.

3. This staff at Fort Boccea numbering 63 men and officers have not been receiving Military Rations for one month and are now entitled to scale A as laid down for Prison Guards.

4. Can you approve and arrange with S.E.P.R.A.I. for their obtaining rations up to scale A.

JOHN E. CHAPMAN
Colonel, J.A.G.D.
Director Public Safety
Sub-Commission.

END/G.

6223

Translate

WBN/le

23A

14209

D-999

HEADQUARTERS
ECONOMICS & SUPPLY DIVISION
LAZIO-UMBRIA REGION
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
APO 394 - U.S. ARMY

see 24A

FA/354/ES/1344.1

18 October 1944

20/10/44

SUBJECT : Personnel of Forte Boccea - Roma

TO : *✓* Public Safety, A.C. - Ex. Officer Lazio Region, Rome
Major Hanbury

23B

1. As per attached letter (copy) commanding Officer of Forte Boccea states that his personnel is, in a ration sense, on equal footing with prison guards, forest guards, firemen.

Request you kindly verify and advise nature of service performed by this personnel.

Distribution :

- 1) - Addressee
- 1) - Ex. Officer - Lazio Region (Rome)
- 1) - Director - Econ. & Supply
- 3) - File

W. G. Neuland
WALTER G. NEULAND 3228
Capt. AUS.
Food Administration
Econ. & Supply Div.
AMG Lazio-Umbria Reg.

MG/

5093 Officers Rest Camp H.Qs. - Forte Boccea

Rome, October the 15th, 1944 ^{23B}

to : ACC - P.S. Subcommission - Maj. Mason
subj.: Allotment of food rations - schedule A

The Ministry of War, according to decision of ACC, has decided that the surveillance staff of this H.Qs, will enjoy the same food ration as civilian mess.

Therefore, we beg authorisation of drawing for the above staff, food ration, which, according to schedule A, are granted to Prison guards (who have exactly the same job of the militaries of this Forte), to forestal guards and VV.FF.

The acting Rest Camp Commanding
(Capt. Giovanni Rossi)

6226

C O P Y

COMANDO DEL CAMPO SOSTA UFFICIALI = FORTE BOCCEA
R O M A

N° 3093 di prot.

Roma, li 15 Ottobre 1944

OGGETTO: Assegnazione viveri - tabella A.

Al Magg. MASON
SUBCOMMISSIONE ALLEATA DI CONTROLLO
ALLA SEPRAL

ROMA

Il Ministero della Guerra, in ottemperanza a quanto deciso dalla Commissione Alleata di Controllo; ha stabilito che il personale di governo in servizio presso questo Comando, sia ammesso a fruire delle razioni viveri stabilite per le convivenze per civili.

Pertanto si prega voler autorizzare, per detto personale, il prelevamento viveri di cui alla tabella "A" concessa alle guardie carcerarie (che hanno gli stessi compiti dei militari di questo forte), alle guardie forestali e ai vigili del fuoco.

IL CAPITANO
COMANDANTE INTERINALE
DEL CAMPO SOSTA
(Giovanni Rossi)

6220

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 994

Tel: 478709

6 August, 1944.

ACC/14209/PS

SUBJECT : Prison staff-feeding.TO : H.E. Minister of Grace and Justice.

1. Reference your 83930/1 dated 1 August 1944.
2. Your letter has been passed to the Regional Commissioner of the Littoria area for action.
3. For your information, it is pointed out that Prison guards are fed on Heavy Workers Scale 'A' rations as from 1st July 1944. The scale is as shown below :

Ration Scale for Public Security Agents, Firemen, Guardia
Forontale, Prison Guards.

(a) The following ration scale has been adopted for the classes shown in the heading and will be applied with effect from 1 July, 44.

Flour	(280 grams)	(or variation not to exceed a total
or Bread	(350 ")	... (of 350 grams of flour per head
Pasta	(100 ")	(per day.

Soup	60 grams per head per day.
------	----------------------------

Sugar	)	
Olive Oil	)	
Dried Vegetables	)	At the current monthly
M & V Stew	)	official issue rate
Meat	)	for civilians.
Any other commodities on the	)	
current monthly issue basis.	)	

The scale is equal to the Heavy Workers Scale "A".

(b) Normal Civilian Ration Cards and supplementary cards will be withdrawn from these classes where centralised messing is in practice, and authorities for bulk purchase substituted.

PAUL G. KIRK
Colonel Inf.
Director Public Safety
Sub-Commission.

PJW/G.

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

241

AGC/14209/PS

6 August 1944.

SUBJECT: Prison Staff & feeding.

TO :R.P.S.O. Region IV (thru R.C.).

20A

1. The attached letter (with translation) has been received from the Ministry of Grace and Justice.
2. It would appear that the prison staff at Litteria have been drawing food from a Military Depot at Nettuno; but that this has now been suspended.
3. As you are aware, Prison Guards are fed on Heavy Workers Scale 'A' rations as from 1st July 44. A copy of the authority is attached.
4. Forwarded for your information and necessary action. The Ministry of Grace and Justice have been informed that the matter will be dealt with by you in accordance with the approved scale.

6A

622-

PAUL G. KIRK.
Colonel Inf.
Director Public Safety.
Sub-Commission.

FJW/AC.

Translation

Ministry of Grace and Justice

Office: I
File # 83930/1

20A
Rome, August 1st, 1944

Subject: Authorization for the withdrawal of food.
To : Allied Military Victuelling Command, Rome,
and for knowledge to:
Director Judicial Prisons, Littoria.

*See 21A
22A*
The judicial Police agents, who, per article 221 Penal Code, are on duty within the judicial Prisons of Littoria have obtained, untill July 17th, the authorization from the Allied Command to withdraw foods from the Military Victualling Depot of Nettuno.

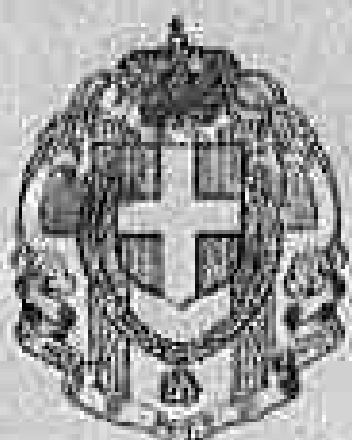
From that date said Command has suspended the food rations, requesting an authorization, from this Ministry, to show to that Command.

We beg, therefore, to grant the necessary authorization, since the agents are not able to perform unconditionally duty, with 200 grams bread daily only.

The Minister
per: signature illegible

Original to Reg. at 1067

6220



MINISTERO DI GRAZIA E GIUSTIZIA

UFFICIO I°

Roma, 1° agosto 1944

Prot. N° 33930/1

Risposta al f. del

Dir. Sec. N°

OGGETTO: Autorizzazione prelevamento viveri.

Alleata -

R O M A //

e per conoscenza:

Al Direttore delle carceri giudiziarie di

LITTORIA

(Rif. N. del 25.7.'44)

Gli agenti di polizia giudiziaria, ai sensi dell'art. 221 C.P.P., in servizio presso le carceri giudiziarie di Littoria fino al giorno 17 dello scorso mese di luglio hanno ottenuta l'autorizzazione dal Comando Alleato di prelevare i viveri presso la sussistenza Militare Alleata di Nettuno.

Da tale data, detto Comando ha sospeso la razione di viveri richiedendo una autorizzazione di questo Ministero da presentare a codesto Comando.

Si prega pertanto di voler concedere la necessaria autorizzazione, perché gli agenti si trovino nella impossibilità di prestare incondizionato servizio con soli 200 grammi giornalieri di pane.

Per il MINISTRO 6224

HEADQUARTERS
ARMED CONTROL COMMISSION
REGION II

19B

6 May 44

Ref: A/ES/118

Subject: Prison Rations

To : Prison Directors and Procuradores del Re.

The New Scale Rations are obtained from the
ALIMENTAZIONE.

Estimates of requirements should be made one month
in advance and indents submitted on the ALIMENTAZIONE.

It is the duty of Prison Directors to see that
supplies are obtained as quickly as possible.

For the Regional Commissioners:-

R. W. ALLEN, Capt.
Prison Section
Region II

HWA/vjl.

6221

QUARTIER GENERALE
SERVIZIO ALIMENTAZIONE DI CANTIERE
SEZIONE 2

6 Maggio 1944

Ref: N/10/110

Oggetto: Razioni per detenuti.

Al : Tutti i Direttori di Carceri e
Procuratori del Re.

1. Le razioni corrispondenti alla nuova lista
saranno affidate presso l'Ufficio dell'Alimentazione.

2. Preventivi dei bisogni saranno compilati in modo
esatto, ed un loro elenco sarà trasmesso all'Ufficio dell'
Alimentazione.

3. E' previsto dovere dei Direttori di Carceri di far
si che gli approvvigionamenti siano ottenuti il più presto
possibile.

Per il Comandante Regionale

L. M. AURI
L. M. AURI, Capit.
Poste Carceri
Regione II

N/10/110

6220

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
REGION 2

REF : A/PS/108

14209
(18A)
12 May 1944

SUBJECT: Prison rations.

TO : Chief, Public Safety Sub-Commission.
Rear Headquarters. A.C.C. APO 394.

A circular letter to all Directors
permitting them to vary the diets might result
in benefits to prisoners.

The variations being supplied by "Local
Purchases".

For the Regional Commissioner.

H. W. Adams
Capt.
Prison Sec. A.C.C.
Region 11.

6213

17
REAR HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Public Safety Sub-Commission

11 May 1944.

ACC/14209/PS

SUBJECT: Prison Rations, "Tabella Vittuaria".

TO : Ministry of Grace & Justice. 16A

In reply to your letter of 2 May 44, Prot. N. 39932/PP, you are informed that the issue of a pasta ration, in place of part of the bread ration, is approved if the Ministry considers it advisable.

A. E. YOUNG, Colonel,
Deputy Chief, Public
Safety Sub-Commission.

HY/t

6210

REAR HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Public Safety Sub-Commission

11 May 1944.

ACC/14209/PS

SUBJECT: Prison Rations, "Tabella Vittuarie".

TO : Ministry of Grace & Justice.

In reply to your letter of 2 May 44, Prot. N. 39932/PP, you are informed that the issue of a pasta ration, in place of part of the bread ration, is approved if the Ministry considers it advisable.

A. E. YOUNG, Colonel,
Deputy Chief, Public
Safety Sub-Commission.

HY/t

6210

Translation.

Ministry of Grace & Justice -

1600A

14209

39932/PP.

Salerno

JL

2 May 44

Subject: Proposal for making of pasta for Prisoners -

Some prison Directors have revealed that it is opportune in relation of the food rations to apportion the assigned rations of 240 gr. of flour as follows: ~~180~~ 180 gr. for making 225 gr. of bread, and 60 gr for the making of Pasta (spaghetti -)

Said proposal seems worthy of consideration. Will your submission, let us know if approves, ⁶²¹ as to accept it.

For Minister.



MINISTERO DI GRAZIA E GIUSTIZIA

DIREZIONE GENERALE
DEGLI ISTITUTI DI PREVENZIONE E PENA

Ufficio

Prot. N.

V
39932 P.P.

Tranquilla
Salerno, 2 maggio

1944

Alta COMMISSIONE ALLEATA
DI CONTROLLO-Sottocommis-
sione di P.S.- SALERNO

Risposte al foglio del

Div. Sez.

Oggetto. Tabella vittuaria

Alcune Direzioni di Carceri hanno fatto ri-
levare che é opportuno, in relazione ad abitudi-
ni alimentari locali, destinare sui 240 grammi
di farina assegnati per ogni detenuto 180 gram-
mi per la confezione di 225 grammi di pane e
grammi 60 alla confezione di pasta alimentare.

Sembrando meritevole di ogni considerazio-
ne la proposta pervenuta, si prega codesta Com-
missione di far conoscere se nulla osta perché
essa sia accolta.

pel MINISTRO

6210

13
REAR HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

File 15A

ACC/14209/PS

14 April 1944

SUBJECT: Rations for prisoners

TO : Ministry of Grace and Justice.

1. Herewith a copy of letter recently issued concerning rations for prisoners in civilian prisons.

2. Capt. Alden, Prison Superintendent Region II, informs ^{he} me ~~me~~ has written letters to prison authorities in that region notifying them of the allowance.

6210

HENRY YOUNG Jr.
Captain
for Chief, Public Safety
Sub-Commission

hgd

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Food Sub-Commission
A.F.O. 394

5 April 1944

ACC/43-1/FOOD

SUBJECT: Rations for Prison Inmates

TO : Public Safety Sub-Commission, Rear Headquarters, ACC

1. Reference your ACC/14209/PS dated 3 April 44, the proposed ration scale for prison inmates is awaiting approval by Executive Commissioner.

2. One copy will be sent to you as soon as it is approved. The scale will come into effect immediately upon publication.

W. J. Legg
W. J. LEGG
Colonel
Chief, Food Sub-Commission

621*

Copy only.

July 20 6A

RMT: 285/89/04

13 June 1944

SUMMARY: Nation Scale for Public Security
Agents, Prisoners, Guardia Forestale,
Prison Guards.

TO: Regional Commissioners, Region I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX
Some Region.

1. The following ration scale has been adopted for the classes shown in the heading and will be applied with effect from 1 July, 1944:

Flour	(200 grams)	} (or variation not to exceed a total of 100 grams of flour per head per day.
or Bread	(300 grams)	
Pasta	(100 grams)	

Soup 60 grams per head per day.

Sugar	} At this current monthly official issue rate for civilians.
Olive Oil	
Dried Vegetables	
W & Y items	
Meat	

Any other commodity on the current monthly issue basis.)

The scale is equal to the heavy Mexican scale etc.

2. Normal Civilian Ration Cards and supplementary cards will be withdrawn from these classes where controlled rationing is in force, and substitution for bulk purchase substituted.

3. In cases where controlled rationing are not practicable i.e. Guardia Forestale, ration cards will be withdrawn, and supplementary cards issued in substitution of the person to the new scale, issued in lieu. The number and names of the individuals involved will be ascertained from the appropriate Provincial Office of the Commission.

6210

NEAR HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Public Safety Sub-Commission

19th June 1944.

ACC/14209/PS.

SUBJECT: Rations - Prison Guards.

TO : R.P.S.O., Region II.

1. Ref. your A/PS/114, dated 7 May 1944 and A/PS/148 dated 29 May '44.
2. Arrangements have now been made to provide "Heavy Worker" Scale "A" rations for all Prison Guards.
3. Full particulars are given on 222/89/CA dated 13/6/44 forwarded by Executive Commissioner to all Regional Commissioners.

Paul G. Kirk
PAUL G. KIRK,
Colonel Inf.,
Chief Public Safety
Sub-Commission.

FJW/lg.

6212

HEADQUARTERS
ARMY FIFTH ARMY (FIELD)
A.P.O. 464 U.S. Army

14209/1 4A
30th May 1944.

SUBJECT: Feeding of Prisoners.

293/7.

TO : Provincial Commissioner, Littoria Province.
" " Viterbo Province.
" " Rome Province.

1. Now that persons are being apprehended for offences in this Army area, arrangements will have to be made for their sustenance.
2. Normally this is arranged for by the Prison Director in each Region.
3. Such a Director has been promised for LAZIO and is expected to arrive in LITTORIA in a few days.
4. In the interval and until stable conditions operate, and the recognised prison rations can be provided, prisoners will be fed through C.A.Os. and the cost charged to the commune.

For the Commanding General:

E.B. Mayne

E.B. MAYNE,
Lt. Col., USF,
Chief of Staff.
A.M.C. Fifth Army.

Copy to: Public Safety Sub-Commission, Rear H.Q., A.C.C.
Regional Commissioner, Region 4, A.C.C.

A Datt. Dente sent to 5th Army from NISDA on 6th sec.
He will deal with prison problems.

5624.

521-

MYNORS

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
REGION II

14209 3A
29 May 1944

REF : M/PS/I48

SUBJECT: Rations, Prison Guards.

TO : Chief, Public Security Sub-Commission, ACC.
Rear HQ. APO 394.

Reference my report of 21st May; It is, in my view
a very important matter that these men are kept in a sufficient
state of health to enable them to perform their duty.

THE ORDINARY CIVILIAN RATION IS INSUFFICIENT.

Will you please wire this to the Food Sub-Commission
and ask for a special scale as early as possible.

The object of this letter is as a reminder.

For the Regional Commissioner.

H.W. ALDEN.
Captain,
Prison Section.

HWA/sr

6210

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
REGION II

14209/1
Letter to Prison Guards
24
7 May 44.

Ref: A/ES/114

SUBJECT: Rations Prison Guards.

TO : Chief Public Safety Sub-Commission Rear HQ. A.C.C.
(thru Regional Commissioner, Region II)

18
Copy of translation of letter from Procurator del Re
ROSSANO is forwarded.

I am of the opinion that the prison guards should
have the same advantages as the Carabinieri etc.

14202/1
Please see page 2 para. 2 of our report of 29/4/44.

HWA
H. W. ALDEN, Capt.
Prisons Section
Region II

HWA/vjl.

620

From: Direction (the Judicial Prisons of ROSSANO CALABRO

N. 1150/8 12

20.4.1944

Subject: Prison staff.

To : H.W.Alden, Capt.ACC, Region 2 Matera.

With reference to your letter dated April 1, 44, which I received to date, I bring to your attention that the bread ration for prisoners is 300 grammes.

The commune of Rossano, using the same treatment adopted for the Carabinieri, the Guardia di Finanza and the Guardia Forestali is now issuing also to the guards in this Prison the daily ration of 350 grammes. This is done in consideration of their heavy night and day service, and of the particular present situation of food supply.

We also let you know that this Direction on the 19 of this month, has asked the Ministry of Justice for an authorization to collect from the Sussistenza Militare at Cosenza, food stuffs also paying for them, as happens for the Carabinieri, Guardia di Finanza and Guardia Forestali.

The above action has been taken due to the fact that the guards in this Prison, called my attention on their families' and their own miserable conditions.

Waiting for the action you may take.

I,

am,

respectfully yours

(Sgd)

????????

Procuratore del Re
Director

6200

*For ref only**14209*

file 14507

HEADQUARTERS
REGION 3, ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394, U.S. Army

7A

Ref. No. 203-175/E.S.

3rd April, 1944.

SUBJECT : Supplementary Rations for Public Safety Agents.

TO : Provincial Commissioners - AVELLINO, BENEVENTO, SALERNO.
Sezione Provinciale dell'Alimentazione - Naples.

1. Authority is hereby granted for an extra supplementary ration of 112 grs. flour p. day to all Public Safety Agents. This quantity will be issued ~~for~~ forthwith, and in addition to existing scales which remain unchanged.

2. For your guidance, the latest returns show these figures of personnel concerned, i.e.:

	<u>NAPLES</u>	<u>AVELLINO</u>	<u>BENEVENTO</u>	<u>SALERNO</u>
- Agents of PS and Metropolitani.....	3954	65	99	229
- Municipal Guards... -		204	214	292
- Forest Guards.....	71	64	53	104
- Prison Guards.....	863	105	97	64
- Fire Brigade.....	1671	13	37	106

3. Please give the issue of this supplementary ration your first consideration.

By order of Lieutenant Colonel POLETTI:

O.W. CAMPBELL,
Captain AUS,
Adjutant.

Copy to:

- Provincial Commissioner - Naples Province.
- HQ ACC Food Sub-Commission - Provincia Bldg.
- Sezione Provinciale dell'Alimentazione - Avellino, Benevento
Salerno.
- Public Safety Section - Region 3, ACC.

6204

1627